

A Culture for the Christian Commonwealth – Errata

- p. 39fn55 "Donnelly, "Antonio Possevino, 2000: 3–56".
- p. 41fn60 add "Tutino, 2010".
- p. 44fn64 "*Dialogo dell'onore*" → "*Dialogo dell'honore*".
- p. 48 l:5 "The concessions were ~~nonetheless~~ granted" → "The concessions were ~~not~~ granted".
- p. 54fn89 "The letter, Lazzerini holds, is dated ~~the~~ September 30".
- p. 63fn112 "For this reason ~~of this~~ I decline".
- p. 72 l:16 "*Examen de ingenios para las sciencias*".
- p. 74fn138 "for Possevino use of the Christian Commonwealth" → "for Possevino's use of the Christian Commonwealth".
- p. 89fn176 "during the Council Trent" → "during the Council **of** Trent".
- p. 91 l:19 "An associate of Melanchton" → "An associate of Melanchthon".
- p. 99 l:15 "*veritá hebraica*" → "'verità hebraica'".
- p. 123fn275 "works by Justin Martyr was ~~in~~-printed Basel" → "works by Justin Martyr was printed **in** Basel".
- p. 134 l:14 "the authority of Roman pontiff" → "the authority of **the** Roman pontiff".
- p. 136 l:1 "Possevino to described".
- pp. 144–145 [twenty-second line on p. 144 and first line on p. 145] "*Tratado de la religion y virtudes que deve tener el Principe Cristiano, para govenar y conservar sus Estados*" → "*Tratado de la religion y virtudes que deve tener el Principe Cristiano, para governar y conservar sus Estados*".
- p. 145fn322 Ibid.
- p. 182ft418 "*interdicio commerciorum*" → "*interdictio commerciorum*".
- p. 192 ls:14–15 "*exemplum ad persuadendum*" → "*exemplum ad persuadendum*".
- p. 195 l:10 "*exemplum imitandum*" → "*exemplum imitandum*".
- p. 198 l:11 "he took the initiative to meet ~~with~~ ambassador" → "he took the initiative to meet the amabassador".

p. 215 l:15	"Riposta d'un dottore in Theologia" → "Risposta d'un dottore in Theologia".
p. 237 l:14	"who were badly governed by Byzantine Empire" → "who were badly governed by the Byzantine Emperor".
p. 247ft588	"so shall the most Holy Roman Church to honoured" → "so shall the most Holy Roman Church be honoured".
p. 251ft599	"To this Possevino offered Cesare Baronio as an exemplum ad persuadendum".
p. 252 l:27	"only that authority" → "only that the authority".
p. 256 l:20	"from whom liberty implied freedom" → "for whom liberty implied freedom".
p. 271 l:3	"Yet, Permission to tax" → "Yet, permission to tax".
p. 278 l:19	"In particular, the poor are held to be victims".
p. 280 l:27	"in commedam" → "in commendam".
p. 280 l:19	"Santa Mary Maddalena in Padua" → "Santa Maria Maddalena in Padua".
p. 281 l:15	"the young boys gather on Saturday" → "the young boys gather on Saturdays".
p. 282 ls:16–17	"the Council of the Ten".
p. 285 l:7	"the accord between to Emperor Rudolf II and Stefan Báthory".
p. 285 l:20	"examplum imitandum" → "exemplum imitandum".
p. 301 l:27	"Nuova Risposta" → "Nuova Risposta".
pp. 301–302	[twenty-seventh line on p. 301 and first and second lines on p. 302] "Ragionamento di Antonio Possevino Mantovano della Compagnia di Gesù fatto nella prima sinodo provinciale di Aquileia tenuta in Udine" → "Ragionamento di Antonio Possevino Mantovano della Compagnia di Gesù fatto nella prima sinodo provinciale di Aquileia tenuta in Udine".
p. 302ft712	"which went against the wish of Emperor Justinian worked."
p. 305 ls:18–119	"Riposta di Teodoro Eugenio di Famagosta" → "Risposta di Teodoro Eugenio di Famagosta".
p. 305 l:23	"it would seem as if".
p. 310ft733	"as three or 300–400 German students".